

宋敏 主编



# 加强教学建设

# 提高人才培养质量

JIAQIANG JIAOXUE JIANSHE TIGAO  
RENCAI PEIYANG ZHILIAN

中央民族大学本科教学研究

MINZU UNIVERSITY OF CHINA  
UNDERGRADUATE TEACHING  
RESEARCH

第二十二辑



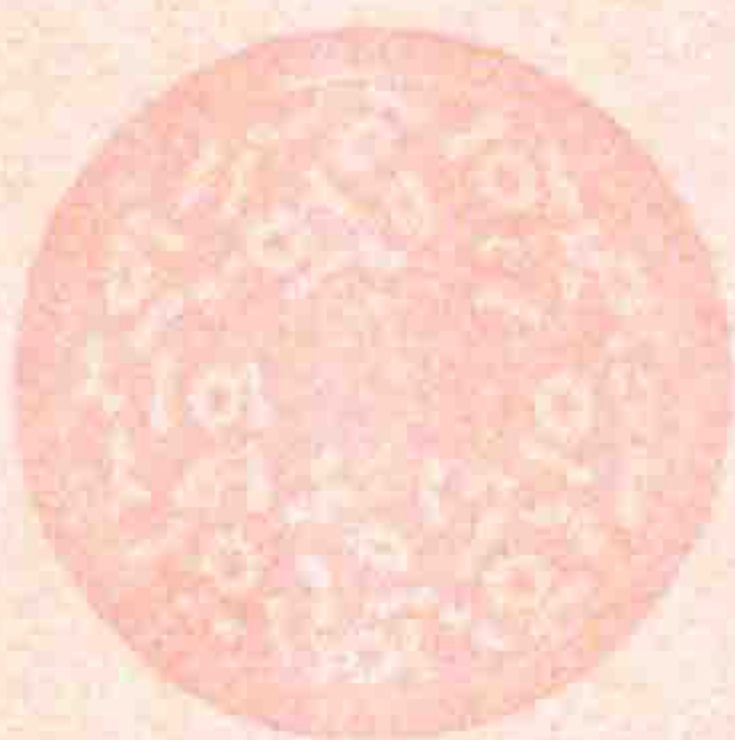
中央民族大学出版社  
China Minzu University Press



责任编辑：满福玺

责任校对：胡菁瑶

封面设计：汤建军



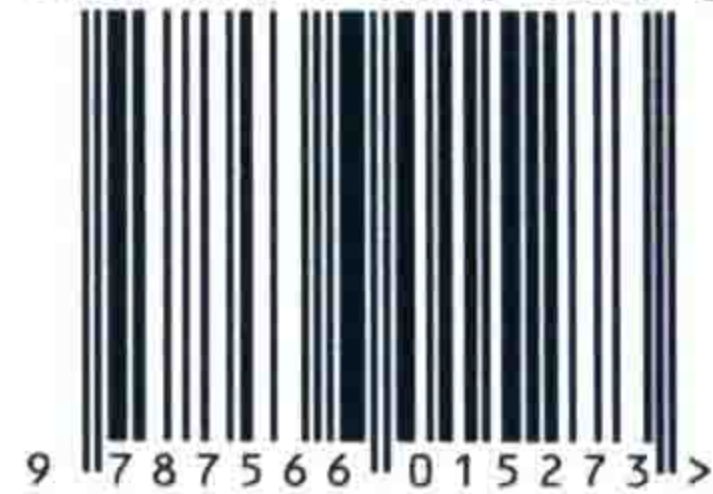
加强教学建设 提高人才培养质量

JIAQIANG JIAOXUE JIANSHE TIGAO  
RENCAI PEIYANG ZHILIANG

第二十二辑



ISBN 978-7-5660-1527-3



9 787566 015273 >

定价：50.00元

宋敏◎主编

# 加强教学建设 提高人才培养质量

JIAQIANG JIAOXUE JIANSHE TIGAO  
RENCAI PEIYANG ZHILIANQ

中央民族大学本科教学研究

MINZU UNIVERSITY OF CHINA  
UNDERGRADUATE TEACHING  
RESEARCH

第二十二辑

  
中央民族大学出版社  
China Minzu University Press

### 图书在版编目 (C I P) 数据

加强教学建设 提高人才培养质量: 中央民族大学本科  
教学研究/第二十二辑/宋敏主编. —北京: 中央民族大学  
出版社, 2018. 11

ISBN 978 - 7 - 5660 - 1527 - 3

I. ①加 … II. ①宋 … III. ①中央民族大学—教学  
研究—文集 IV. ①G759.2 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 168748 号

### 加强教学建设 提高人才培养质量

——中央民族大学本科教学研究/第二十二辑

---

主 编 宋 敏

责任编辑 满福玺

责任校对 胡菁瑶

封面设计 汤建军

出 版 者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编:100081

电话:68472815(发行部) 传真:68932751(发行部)

68932218(总编室) 68932447(办公室)

发 行 者 全国各地新华书店

印 刷 厂 北京建宏印刷有限公司

开 本 787 × 1092 毫米 1/16 印张: 11.75

字 数 206 千字

版 次 2018 年 11 月第 1 版 2018 年 11 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 5660 - 1527 - 3

定 价 50.00 元

---

版权所有 翻印必究

# 中央民族大学本科教学研究 / 第二十二辑

## 编辑委员会

主任：宋 敏

委员：冯金朝 张俊豪 张文香 杜 林

吴应辉 乌小花 马国伟 李 威

禹克坤 张 焰 孟琳琳

## 目 录

## 教学改革与研究

- 民族院校艺术生大学英语写作能力研究  
——以中央民族大学 2009 级艺术类学生为例/王 凯/3
- 现象教学法的运用及其相关思考/安 静/14
- “生态工程”课程教学思考/石 莎/20
- 绘本人课堂，润心细无声  
——论中央民族大学心理健康教育课程教学  
创新/马文洁 张阳阳/26
- 基于语料库的藏族大学生英语写作诊断研究/胥 云/33
- 试论蒙古文书写的文化内涵/敖特根其其格/43
- 高校学业成绩评价从原始分转向标准分的价值和  
路径/夏仕武 张明明/47
- 民族院校药物分析实验课开设“设计性实验”的实践  
探索/周珊珊/55
- 基于 CBI 教学模式以培养人文素养和思辨能力为目标  
的英语专业听力课程教学改革/王 红/59
- CBI 教学原理在大学英语专业英语综英课程中的具体应用  
——以课文 *Twelve Angry Men* 为例/胡 敏/65
- “一带一路”视域下民族院校大学英语教学的全新实践  
——以《新视野大学英语（第三版）》教材的使用  
为例/石 嵩/70
- 学习“高脚马”运动技能对女大学生平衡能力影响的  
实验研究/张凤民 李云梦 于 浩 王 伟/77

## 专业与课程建设

少数民族学生在跨文化背景下汉语学习现状调查与研究

——以北方民族大学预科新疆班为例/赵凤珠

冯丽娜 陆 晨 庞 欣/87

我校艺体类计算机技术基础课程的微课教学

实践/吴 婷 陈 梅/97

中企与俄罗斯、中亚油气合作的外语需求对民族院校的

启示/赵春晶 孙 吉/105

延安民族学院校史研究暨课程建设初探/陈 鹏

斯琴塔娜 畅 言/113

“新国标”背景下外语专业中文课程的建设：历史沿革

与现实思考/张 珂/120

民族学本科生专业实习反思/范伯弢 蓝 凌

邱旻颐 石天姣 王颖钰/128

增强民族文化自信与大学英语课堂新实践

——以西方作家与中国文化课程

为例/周 颖 石 嵩/135

国外高校大学生学术诚信制度对我校的启示

——以新西兰梅西大学为例/王利众

朱丽平 李景聪/142

“研学”与“创业”的深度融合/蒲秋梅 张 洪

李瑞翔 兰天一 曹修山/147

## 教育教学管理

基于人才培养导向的招生实践与探索

——以中央民族大学2017年招生工作

为例/王军杰 宋海斌/157

论民族高校健康教育的重要性

——基于中央民族大学2013—2015年结核

发病情况分析/李淑英/165

浅谈如何通过建设智能DNS提升网络管理服务

水平/席 琳/176

民族院校艺术生大学英语写作能力研究

——以广西艺术学院为例

作者：李某某

摘要

# 教学改革与研究

随着教育改革的不断深入，大学英语教学也面临着新的挑战。本文以广西艺术学院为例，探讨了民族院校艺术生大学英语写作能力的现状、存在的问题以及相应的教学改革措施。研究指出，艺术生在学习英语写作时存在词汇量不足、语法基础薄弱、写作思路不清晰等问题。为此，提出了加强基础语法教学、丰富写作素材、采用任务型教学法等改革措施。研究认为，通过教学改革，可以有效提高艺术生大学英语写作能力，为其今后的学习和工作打下坚实基础。

关键词：民族院校；艺术生；大学英语；写作能力；教学改革



# 民族院校艺术生大学英语写作能力研究<sup>①</sup>

——以中央民族大学2009级艺术类学生为例

王 凯

## 一、文献综述

写作作为一项重要的产出性语言学习能力，一直受到国内外英语教学界的关注。近年来，针对提高英语学习者的写作水平的研究成果不胜枚举，研究方法视角也各有不同，其中涉及研究作文的语篇特征、语言特征、写作过程、写作能力的影响因素、作文评改手段、作文反馈、教学现状及教学改革等相关话题。具体而言，有些研究者尝试着将不同的教育学理论应用到写作教学中，形成了多样的教学方法。如过程法、结果法、内容法、体裁法、合作法、词块法等；有些研究者关注写作能力产生影响的因素；有些研究者更侧重于作文评价手段对学生写作产生的反馈作用，提出了同伴互评、机器评阅等新的评价方法；有些研究者结合新科技的发展与应用，提出了网络写作等新型写作方式；有些研究者利用语料库对学生写作中存在的突出问题进行深入分析并提出相应的解决办法；也有少数国内研究者将视野投向了少数民族院校大学生的英语写作，对少数民族学生英语写作中存在的特殊问题做了比较详尽的阐述。

在写作方法方面，“结果法”较为传统，其重点是在写作成品上，强调语言的正确性、作文的结构和质量。此方法通常是由教师提供范文，进行分析、讲解，然后学生模仿范文写作，最后由教师批改、打分。“过程法”的兴起始于20世纪60年代美国的第一语言教学，80年代从事第二语言教学研究的学者，如美国的 Raimes (1983)、Zamel (1985) 和英国的 Hedge (1988)、White & Arndt (1991)，将“过程法”应用于第二语言的

<sup>①</sup> 本文为全国教育科学“十一五”规划教育部重点课题“民族院校大学生英语应用能力培养研究”（项目号：GPA105032）的阶段成果。

写作教学。“过程法”强调的是写作过程，提倡学习者的相互合作。此方法通常分为写前准备、写作及修改阶段。“内容法”的教学重点在于帮助学生准备写作，丰富其写作内容，而非教授写作技巧，其应用对象通常是专业英语学习者（于飞、张慧芬，1996）。“体裁法”是近年来随着体裁理论的发展而出现的一种新的教学法，虽然其教学方式与“结果法”相似，但更强调社会语境，认为写作的成功取决于语言知识与社会目的的密切结合（韩金龙，2001）。为了充分发挥以上四种教学法的优点，Badger 和 White（2000）提出了一种综合教学模式，称作“过程体裁教学法”。在“过程体裁教学法”中，体裁分析理论把写作同社会环境紧密联系起来，认为写作是一种交际活动，写作是为了实现特定社会环境中的某一交际目的，所写的文章是交际的工具。近年来，“词块法”越来越引起国内外的语言学家及外语教师的重视。Lewis（1993）认为“语言是语法化的词汇，而不是词汇化的语法”，它强调的是“词块”而不是“词汇”，主张语言教学应把学生的注意力引向诸如固定搭配、成语、固定或半固定短语等词块的学习上。“合作法”源于20世纪70年代的美国，即在教学上利用合作学习小组的形式，改变了以教师为中心和只注重写作结果的传统课堂教学模式，让学生亲身体验写作过程，在过程中学会互相评价、探究成果，使写作成为一个主动的学习过程。

在以上提及的各种写作方法之中，学者对反映过程法核心理念的同伴互评的研究十分关注。在英语写作之中，同伴互评是英语水平相近的学生对彼此写的作文进行修改和评估，以促进他们的共同进步（Ferris & Hedgcock，2004）。早期研究对这一领域的研究着眼于比较教师评改与同伴评改的有效性，但研究者逐渐认识到两种评改形式可以相互补充（Ferris 等，2003）。目前研究侧重于同伴互评的作用以及如何提高其效果。现对国内外的研究层次做一简要梳理。

国内对这一领域的研究成果主要涉及以下方面：

（1）同伴互评应用于写作教学的效果研究：根据部分实证研究的结论，这种学习模式对提高大学生的写作自主性和学习自主性（莫俊华，2007；张立等，2008）、提高学生的合作学习能力（张春玲等，2008）、减轻学生的写作焦虑（顾恺等，2009）、提高写作水平（韩冰等，2009）有一定作用。

（2）运用同伴互评教学法所产生的问题（毛静等，2010）。

（3）影响同伴互评实施效果的因素研究（谢小红等，2009）。

（4）教师反馈与同伴反馈对比研究（杨苗等，2006）。

(5) 通过网络媒介进行同伴互评的效果研究 (姬梦月, 2009; Wen Keshan & Li Qing, 2009)。

国内研究侧重对同伴互评的实施效果的评价, 研究方法是定性和定量相结合, 多采用评述法和对比法。

与国内研究相比, 国外更侧重对同伴互评的操作细节的研究, 主要涉及以下几个方面:

(1) 实证同伴互评对学习动力和学习动机的推动作用 (Parsons 等, 2001)。

(2) 通过对比同伴互评与教师评价, 证明前者对学习者的读者意识、作品所有权意识的培养的重要性 (Mendoca & Johnson, 1994; Tusi & Ng, 2000; Cho 等, 2006)。

(3) 同伴互评的问题: 学生缺乏实质性反馈能力 (Min 等, 2006); 学生的批判性能力表现较低 (Johannessen 等, 2002)。

(4) 训练学生的同伴互评策略以及实施方法 (Bishop, 2003; Min, 2005; Kamimura 等, 2006)。

综合以上论述, 笔者认为对同伴互评的研究可以从以下几个方面进一步深化:

(1) 细致研究学者在互评中遇到的认知困难及解决策略, 探讨教师如何能在这一过程中发挥“协助者”的作用。

(2) 对比网络互评和纸质互评的差异, 探讨如何更好地利用网络环境开展写作教学。

(3) 研究国内外正在使用的作文互评软件的使用情况。

在写作能力影响因素方面, 专家学者各抒己见, 目前被广为研究的影响因素包括母语水平、母语思维、元认知知识等。王立非与文秋芳 (2004) 的研究发现, 汉语水平变量通过直接或间接路径对学习者的英语写作能力产生影响, 其中汉语写作能力、汉语词汇能力和汉语语篇能力三个变量对英语写作影响显著。其次, 英语水平在汉语能力变量向英语写作能力的迁移中起着制约作用。王文字与文秋芳 (2002) 把内容构思、结构构思和文本输出过程中的母语思维量与作文的单项分做了相关分析。结果表明, 母语在二语写作过程中所起的不是单纯的“正”或“负”的作用: 某些思维活动中 (文本输出) 的母语影响是消极的, 而某些母语思维 (如内容构思、结构构思、过程控制) 对二语作文的质量并无明显的负面影响。吴红云 (2006) 通过纵向调查、横向调查、大规模问卷调查以及作文测试等多种定量与定性调查手段, 探究了写作元认知体验的种类及其与作

文成绩之间的关系和写作教学对元认知体验的影响。研究发现：元认知体验可分为积极体验和消极体验；写作元认知体验与作文成绩之间具有对应关系；写作元认知教学对元认知体验有一定的积极影响。

在新技术与英语写作教学的结合方面，网络英语写作模式得到了部分国内外学者的关注。研究方向涉及以下几个方面：

(1) 对比传统课堂教学与网络写作的差异。例如：王力、王同顺(2006)将接受面授写作教学和基于网络写作教学的学生作文进行比较，利用语料库手段从词汇密度、词汇丰富度、句型程度、多样性和复杂性进行了深入对比，发现使用网络写作的学生作文水平比传统面授学生的写作水平有所提升。

(2) 网络英语写作课程应该如何设计和应用。例如：Chin-Hwa Kuo 等人(2000)将计算机技术、网络环境、语言评价体系整合起来，研制了一种能够提供高级英语写作环境的系统，研究跟踪了师生使用这一系统的情况。章国英等(2002)阐述了基于网络环境下的英语写作课程设计的基本要求，对其教学内容和教学策略的设计依次展开了讨论。

(3) 将不同教学法与网上写作相结合的研究。比如：顾佩娅(2002)探讨了项目教学法与网络写作的结合；王伟等(2006)研究了任务法框架下网络写作的特点。

(4) 不同网络交流手段及技术与课堂教学相结合的应用研究。例如：徐洁(2008)探讨了博客技术是否可以促进英语专业写作教学；吴军莉(2010)考察了基于语料库的网络英文写作教学模式。笔者认为，随着个人电脑和网络的普及，网络写作教学模式将会进一步得到应用和研究，研究视角也会更为多样。比如：如何将网络阅读和写作结合起来；网络写作模式对学生词汇能力、造句能力、篇章结构及写作风格将会产生怎样的影响；如何将同伴互评和网络写作相结合；目前网络教学平台或系统中写作模块的使用存在哪些问题等。

此外，许多国内外英语教学研究者开始利用语料库对中国大学生英语写作的语言特征进行研究，并提出运用语料库促进英语写作的方法。

在国外，Shaoqun Wu 等(2010)介绍了一种利用网络语料库和数字图书馆软件的创新系统并对其进行了评估，该系统能够为英语学习者提供大量的词语搭配，从而促进学习者的英语写作。Danica Salazar 等(2009)对美国大学生、菲律宾大学生和西班牙大学生英语议论文中一词多义的动词进行语料库分析，结果表明，与母语写作者相比，非母语英语写作者对动词多种含义的掌握非常有限。Gunter Lorenz(2001)的研究取材于国际英

语学习者语料库，辅以部分青年英语学习者和以英语为母语的人所写的议论文，对目前英语书面语中的形容词强化现象做了功能性的描述，并探究了以英语为母语者和非母语者在形容词使用和符合语言习惯方面的差异。

在国内，文秋芳等人（2003）通过分析英语专业一至四年级学生的240篇作文中的代词使用和词汇分布情况，并与其他学习者语料做对比，发现中国高水平英语学习者的书面语同其他国家（如法国、丹麦、芬兰、瑞典）的英语学习者书面语一样，表现出较强的口语化倾向；但随着英语水平的提高，他们书面语中的口语化倾向有明显的减弱的趋势。杨永林等（2004）结合中国语境中的英语写作教学与研究，着重讨论了如何通过“技术精巧”来解决“创新写作”中的一些问题，并详细介绍了其学校开发出的具有立体化、数字化、开放式特征的写作训练系统——体验英语写作训练系统，为促进外语教学改革提供了另一种思路。张岩（2006）运用语料库方法对中国学生英语议论文中的指示词使用特点进行了研究。谭晓晨（2006）收集了英语专业一至四年级157名学生在一学期内所写的英语作文，采用 Range 和 Wordsmith 分析其产出性词汇发展过程。结果发现，广度知识与英语水平关系密切，发展过程可分为：深度知识的发展与英语水平关联紧密；各类词汇知识呈现非同步发展的趋势；广度知识的发展大体与深度知识的增长相伴。

此外，国内部分研究者对少数民族的“三语习得”中的写作问题给予了关注。顾菊华（2005）就制约彝族地区学生写作水平提高的因素进行了分析，对培养学生大学英语写作能力的方法、途径进行了探讨。石发林等（2006）指出大学英语写作课程、大学英语写作教学都没有针对少数民族学生的具体情况，是造成少数民族大学生写作水平较低的不可忽视的因素；并从建构少数民族大学生英语写作网络自主学习平台，进行分班分级教学和改进写作课的教学方法三个方面提出了解决办法。张玉玉（2008）分析了新疆少数民族地区维吾尔族民考民英语学习者在大学英语写作学习中出现的偏误类型，并着重探讨了造成中介语语法偏误类型的原因，对三语学习者的英语学习及其英语教师的写作教学有积极的指导作用。万晓卉（2009）通过实证和访谈，对30名维吾尔族英语专业大学生的作文进行分析，结果发现，语言错误严重，缺乏写作技巧方面的训练是制约少数民族大学生写作水平提高的主要因素并提出相应对策。康红（2009）根据错误分析的理论并参考国内外有关语言错误研究的实例，探讨了高校藏族学生英语学习中的常见动词错误类型及原因。刘立（2010）介绍了少数民族英语学习者的特殊性以及语料库在研究少数民族学生三语

习得中的作用,并从建库目的和规模、语料抽样、语料加工与标识、语料库赋码等方面进行了深入的阐述。具体到对艺术类大学生的写作能力研究,目前只有胡玲(2011)的《论背诵输入对大一艺术学生英语写作的有效影响》。本文以第二语言习得理论和图式理论为理论基础,以湖北第二师范学院大一两个艺术班的学生为研究对象,以实验班和对比班前后测的方法,针对背诵对写作能力的影响进行了实验。结果表明,背诵对非英语专业大学生的写作水平有极大的推动作用。表现出来的优势主要为用词多样化以及语言的准确性、流畅性均有显著提高。

## 二、研究对象

本研究抽样调查的是中央民族大学2009级音乐、舞蹈、美术专业的110名学生。其中音乐专业31人,占28.2%;舞蹈专业32人,占29.1%;美术专业47人,占42.7%。其中,汉族学生占80%,少数民族学生占20%;男生占39.1%,女生占60.9%。在这些学生中,从小学开始学习英语的占56.4%,从初中开始学习英语的占41.8%,从大学开始学习英语的占1.8%,而从高中阶段开始学习英语的学生为0人。根据调查统计,在艺术类学生的家长中,父亲的文化程度在高中或中专以上学历的占79.1%,母亲的文化程度在高中或中专以上学历的占81.9%。来自县级以上城市的占91.8%,来自牧(林)区的占1.8%,来自农村地区的占6.4%。在参加高考的过程中,以汉语参加普通高考的占89.1%,以民族语言参加高考的占10.9%。另外,对英语感兴趣的占56.3%,而对英语没有感觉以及不感兴趣的人占43.7%。其中,70%的学生认为学习英语可以促进艺术专业的学习,而不确定及不同意此观点的占30%。

## 三、问卷情况

此次问卷调查中,涉及写作有七个问题,均为单选题。

第一题:学生对英语写作是否感兴趣。回答“非常同意”的有2人,占比1.8%;回答“同意”的有37人,占比33.6%;回答“不确定”的有34人,比例为30.9%;回答“不同意”的有32人,占总人数的29.1%;而认为“很不同意”的有5人,比例为4.5%。

第二题:询问学生对目前的英语写作水平是否满意。认为“非常满意”的有2人,比例为1.8%;认为“满意”的学生人数为13人,占比

11.8%；认为“不确定”的有23人，比例为20.9%；觉得“不满意”的学生有50人，占比高达45.5%；最后，认为“很不满意”的有22人，比例达到20%。

第三题：是否同意“我经常用英语进行写作”。回答“非常同意”的有3人，比例为2.7%；认为“同意”的有11人，占总人数的10%；“不确定”的学生为33人，比例为30%；持“不同意”态度的有48人，比例高达43.6%；而“很不同意”的学生有15人，比例为13.6%。

第四题：调查学生在写作中的焦虑情况。题目为“我在英语写作中感到焦虑”。“非常同意”的人数为9人，比例为8.2%；“同意”的学生有47人，比例为42.7%；“不确定”者33人，占总人数的30%；持“不同意”意见的20人，比例为18.2%；“很不同意”的仅有1人，占比0.9%。

第五题：“语法知识对写作的提高很重要”。“非常同意”的有29人，占总人数的26.4%；持“同意”意见的多达64人，比例为58.2%；“不确定”者15人，比例为13.6%；“不同意”者2人，仅占比1.8%；没有人持“很不同意”的态度。

第六题：“写作文时我会先用中文组织好意思，再翻译成英文”。对于这道题目，有17人认为“非常同意”，占总人数的15.5%；多达62人持“同意”的观点，比例高达56.4%；“不确定”者19人，比例为17.3%；持“不同意”意见的占比9.1%，有10名学生；选择“很不同意”的2人，仅占比1.8%。

第七题：询问学生是否认为“将写作与阅读结合起来有利于提高写作水平”。“非常同意”的有28人，占比25.5%；持“同意”意见的人数最多，达63人，比例为57.3%；“不确定”者16人，比例为14.5%；认为“不同意”的仅3人，比例也低至2.7%；没有人“很不同意”。

除此之外，在半开放题部分还有一道针对写作方面的问题，“我写作时最大的障碍是什么”。此题为可多选题型。供学生选择的共有四个选项：词汇量不够、语法知识不足、缺乏写作技巧及其他。结果显示，有105人认为自己的词汇量不够，比例高达95.5%；80人认为自己的语法知识不足，占总人数的72.7%；认为缺乏写作技巧是自己写作时的最大障碍的有62人，比例为56.4%。而无人选择“其他”这一选项。

#### 四、问题及对策

通过以上的答题情况，笔者认为，民族院校艺术生的写作能力主要存

在以下几个问题：

首先，艺术生对英语写作兴趣不足，写作能力相对薄弱。

其次，语法知识不牢固、词汇量少、缺乏写作技巧是造成学生英语写作能力普遍低下的主要问题。

最后，汉语思维仍是阻碍学生提高写作能力的主要原因。

那么，是什么造成这种状况的呢？

笔者以为，出现目前这种情况的原因主要是艺术生的专业课占去学生大量时间，学生英语基础薄弱且对英语课重视不够。因而，他们根本无暇顾及英语学习。再加上对他们没有四、六级考试的要求。于是，他们对英语写作根本毫无兴趣，只有个别同学比较重视写作能力。

针对这种状况，笔者认为，要想提高艺术生的写作能力，主要应该从以下几方面着手：

第一，通过活跃课堂气氛，增加与学生的互动，提高他们对英语学习的兴趣。

第二，加强对学生语法知识的巩固；通过故事概括和游戏的方式，帮助学生增加英语词汇量，增强英语表达能力。

第三，通过看图说话的方式，改变学生汉语思考的思维模式。

第四，通过教学向学生传授一些必要的写作技巧，熟悉写作的常用模式和表达方式，以此提高学生的英语写作水平。

第五，通过互评的方式，让水平相当的同学互相查漏补缺，吸取对方的优点，加强互动和交流。

## 五、结 语

本次调查通过问卷的方式对民族院校艺术类大学生的英语应用能力进行了调查。调查采取问卷的形式，掌握了艺术类大学生的英语应用能力。从这次调查的结果来看，艺术类大学生由于缺乏兴趣、自信心不足、英语基础差、缺乏翻译知识和技巧等原因，其英语写作水平处于非常薄弱的状态。所以，此次研究在问卷调查的基础上对出现的问题提出了相应的解决方法 and 对策。在此笔者只是希望此次研究能够起到抛砖引玉的作用，在今后的教学过程中，笔者还将不断探索艺术类大学生的教学方法和实践，力求实现更多的突破。